

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
2 August 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 131 повестки дня

Здоровье населения мира и внешняя политика

**Письмо Постоянного представителя Узбекистана
при Организации Объединенных Наций от 28 июля 2021 года
на имя Генерального секретаря**

Пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) продолжает представлять серьезную угрозу для здоровья населения и наносить опустошительный урон сообществам и странам по всему миру, препятствуя обеспечению прогресса в достижении целей в области устойчивого развития.

В своем выступлении на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи в сентябре 2020 года президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев предложил разработать под эгидой Организации Объединенных Наций международный кодекс о добровольных обязательствах государств в период пандемий.

Правительство Узбекистана сотрудничает с Организацией Объединенных Наций и ее учреждениями, в частности со Всемирной организацией здравоохранения, с тем чтобы внести свой вклад в международные усилия по борьбе с пандемией COVID-19 и в разработку глобального договора.

Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения Тедрос Гебрейесус в своем письме на имя президента Узбекистана выразил благодарность за дальновидность и лидерство в продвижении разработки проекта международного кодекса и отметил, что он был впечатлен широким спектром поставленных задач и предложенных практических решений.

В этой связи имею честь препроводить Вам проект международного кодекса о добровольных обязательствах государств в период пандемий (см. приложение) и буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 131 повестки дня.

(Подпись) Бахтиёр Ибрагимов
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Узбекистана при Организации Объединенных Наций от 28 июля 2021 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на русском языке]

Международный кодекс о добровольных обязательствах государств в период пандемий

Эпидемиологический кризис, вызванный пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), выявил целый ряд общемировых проблем в системе реагирования на пандемию.

Глобальный характер угроз здоровью, безопасности и благополучию человека, с которыми столкнулся мир, требует всестороннего развития международного сотрудничества в целях преодоления негативных последствий пандемий.

Международное сотрудничество по принятию глобальных ответных мер в борьбе с пандемиями должно основываться на принципах единства, солидарности, открытости, взаимной помощи и обеспечения прав человека.

Настоящий Международный кодекс направлен на закрепление добровольных обязательств государств и временного характера ограничительных мер по предотвращению и снижению рисков в период пандемий.

Государства принимают следующие добровольные меры в период пандемий:

1) обеспечение равного доступа к медицинской помощи в соответствии с общепринятыми нормами и стандартами, оснащение учреждений здравоохранения и укрепление потенциала служб, отвечающих за обеспечение санитарно-эпидемиологического благополучия населения, и предоставление им необходимой защиты и поддержки;

2) повышение осведомленности и санитарно-гигиенической культуры населения путем обеспечения открытости и прозрачности в принятии решений, воспитания у граждан чувства ответственности и понимания опасности пандемий;

3) создание безопасных условий труда на рабочем месте, обеспечение охраны труда, внедрение гибкого рабочего графика и метода дистанционной работы, недопущение дискриминации на рабочем месте, предоставление минимально допустимых условий работникам для эффективного функционирования объектов жизнеобеспечения;

4) поддержка занятости населения путем стимулирования экономики и поддержки предприятий, создания дополнительных рабочих мест, обеспечения оплаты труда, предоставления помощи безработным и потерявшим работу, особенно женщинам и молодежи, а также внедрения краткосрочных программ переобучения и повышения профессиональной квалификации;

5) обеспечение социальной защиты бедных и уязвимых слоев населения путем расширения материальной поддержки, предоставления товаров и услуг первой необходимости, стимулирования благотворительной деятельности и усиления взаимодействия государственно-частного партнерства и добровольцев;

6) обеспечение продовольственной безопасности и минимальных условий для бесперебойной поставки товаров, функционирования продовольственных и сельскохозяйственных торговых центров (рынков) с соблюдением

карантинных правил, а также осуществление государственного и общественного контроля над ценообразованием на товары первой необходимости (продукты питания, медицинские изделия, лекарственные средства и т.д.);

7) поддержание внешней торговли между странами, предоставление дополнительных мер поддержки отраслей и сфер экономики, наиболее подверженных негативному влиянию распространения пандемий, а также стимулирование туристической отрасли путем создания необходимых условий для расширения внутреннего и приграничного туризма;

8) обеспечение доступа к непрерывному образованию путем организации дистанционных форм обучения, создания безопасных условий обучения в образовательных учреждениях;

9) недопущение ограничений основных прав человека, гарантия прав трудящихся-мигрантов, переселенцев и беженцев в странах их пребывания, включая оказание материальной и социальной поддержки трудящимся-мигрантам, потерявшим работу, обеспечение функционирования транспортно-транзитных коридоров для возвращения трудящихся-мигрантов на родину;

10) укрепление международного сотрудничества и взаимопомощи по реализации программ экономической и гуманитарной помощи, обмену достоверной информацией о ситуации с пандемиями, приостановлению или замораживанию межгосударственных и внутригосударственных конфликтов в период пандемий, интеграции международных усилий в сфере разработки вакцин и обеспечению справедливого доступа всех стран к вакцинам и лекарственным средствам.

Государства могут представлять в Организацию Объединенных Наций добровольный обзор о соответствующих мероприятиях и результатах, достигнутых в реализации настоящего Кодекса.